



Обзор трансграничных операций Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря

I. Введение и методология

1. В своей резолюции [2165 \(2014\)](#) Совет Безопасности разрешил гуманитарным учреждениям Организации Объединенных Наций и их партнерам по осуществлению пользоваться маршрутами через линии конфронтации и пункты пропуска через границу Баб-эс-Салям, Баб-эль-Хава, Эль-Ярубия и Аль-Рамата в дополнение к уже используемым для обеспечения доставки гуманитарной помощи, включая медицинские и хирургические материалы, нуждающемуся населению на всей территории Сирийской Арабской Республики по наиболее прямым маршрутам при уведомлении сирийских властей, и в этой связи подчеркнул необходимость того, чтобы все пункты пропуска через границу эффективно задействовались для гуманитарных операций Организации Объединенных Наций. Совет первоначально санкционировал эти операции на срок в 6 месяцев, но затем продлил этот срок на 12 месяцев согласно резолюциям [2191 \(2014\)](#), [2258 \(2015\)](#), [2332 \(2016\)](#) и [2393 \(2017\)](#). Совсем недавно Совет продлил срок действия до 10 января 2019 года.

2. Со времени принятия резолюции [2165 \(2014\)](#) гуманитарное реагирование Организации Объединенных Наций включало поставки гуманитарной помощи по трем возможным маршрутам: а) помощь, предоставляемая в пределах Сирийской Арабской Республики в постоянно доступные районы учреждениями Организации Объединенных Наций, базирующимися в Дамаске; б) помощь, предоставляемая в пределах страны через линии, разделяющие стороны в конфликте, учреждениями Организации Объединенных Наций, базирующимися в Дамаске; и с) помощь, предоставляемая через границу учреждениями Организации Объединенных Наций вместе с сирийскими неправительственными организациями (НПО) в качестве партнеров-исполнителей из-за пределов территории страны в районы, не находящиеся под контролем правительства. Все поставки в пределах страны в постоянно доступные районы и через линии, разделяющие стороны в конфликте, осуществляются с согласия сирийских властей, от которых Организация Объединенных Наций должна получать сопроводительные письма в отношении всех поставок. Трансграничные поставки осуществляются учреждениями Организации Объединенных Наций вместе с партнерами-исполнителями, и Организация Объединенных Наций информирует о них сирийские власти, дабы подтвердить гуманитарный характер этих грузов чрезвычайной помощи; вместе



с тем, как им разрешено резолюцией 2165 (2014) и последующими резолюциями, они не нуждаются в согласии сирийских властей.

3. Настоящий обзор представляется во исполнение пункта 5 резолюции 2393 (2017) Совета Безопасности, в котором Совет просил Генерального секретаря в течение шести месяцев с даты принятия этой резолюции провести в письменном виде независимый обзор операций Организации Объединенных Наций по трансграничной доставке гуманитарной помощи, и в том числе представить рекомендации о путях дальнейшего укрепления механизма контроля Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики с учетом мнений соответствующих сторон, включая сирийские власти, соответствующие соседние с Сирийской Арабской Республикой страны, гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеров-исполнителей.

4. В соответствии с полученным мандатом, настоящий обзор сконцентрирован исключительно на трансграничной доставке гуманитарной помощи Организацией Объединенных Наций. Три ключевых аспекта мер реагирования излагаются в обзоре детально: техническое функционирование этих операций с особым акцентом на Контрольный механизм Организации Объединенных Наций; воздействие этих операций на нуждающихся людей в стране; и существующие механизмы подотчетности.

5. Хотя НПО проводят значительные операции по оказанию чрезвычайной помощи, в частности в том, что касается предоставления услуг, настоящий доклад не охватывает их трансграничных операций или поставок. Информация, содержащаяся в нем, основана на данных, полученных из широкого круга источников. Управление по координации гуманитарных вопросов получило подробные письменные материалы от Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Всемирной продовольственной программы (ВПП), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), а также Международной организации по миграции (МОМ). Управление провело широкие консультации со всеми соответствующими субъектами в Аммане, Анкаре, Багдаде, Газиантепе и Дамаске. Перед беседами всем собеседникам были даны конкретные вопросы (см. приложение). Были приложены особые усилия для того, чтобы принять во внимание мнения правительства Сирийской Арабской Республики, а также мнения правительств Иордании, Ирака и Турции, поскольку из этих стран осуществляются трансграничные операции Организации Объединенных Наций. Были проведены консультации со всем кругом гуманитарных координационных форумов и субъектов, причастных к трансграничным операциям Организации Объединенных Наций, включая Стратегическую руководящую группу, группу связи по гуманитарным вопросам и целевую группу по трансграничным вопросам, и на межсекторальном уровне — с конкретными секторами, индивидуальными учреждениями и НПО, как сирийскими, так и международными. Были также проведены встречи с донорами, помогающими гуманитарным операциям, по существующим регулярным каналам информирования государств-членов в Иордании и Турции. Был также проведен тщательный аналитический обзор для обобщения имеющейся информации о трансграничных операциях Организации Объединенных Наций с 2014 года.

II. Технические операции

6. Доставка Организацией Объединенных Наций трансграничной гуманитарной помощи основывается на проводимых Организацией оценках потребностей и координируется также со всеми соответствующими партнерами. Ей предшествует уведомление сирийских властей, и она осуществляется совместно с целым рядом учреждений, партнерами-исполнителями, должностными лицами соседних стран и Контрольным механизмом Организации Объединенных Наций. В целом, успех доставки зависит от координируемых действий гуманитарных субъектов по всей Сирийской Арабской Республике.

7. Как и в случае любых поставок помощи в пределах Сирийской Арабской Республики, помощь, предоставляемая через границы в соответствии с резолюцией 2165 (2014) и последующими резолюциями, продлевающими действие содержащихся в ней решений, коренится в гуманитарных принципах и основывается на проводимых Организацией независимых оценках потребностей. Составление всех программ Организации Объединенных Наций проводится в ответ на потребности, установленные в рамках ежегодного обзора гуманитарных потребностей. Обзор, подготовленный для Сирийской Арабской Республики, представляет собой одну из самых обоснованных многосекторальных оценок потребностей в рамках любой гуманитарной операции по всему миру. В целях самого недавнего обзора, подготовленного в 2017 году, 31 гуманитарный партнер провел оценки в 5154 общинах, и 98 процентов из них были проведены в форме личных опросов 140 000 сирийцев с целью оценить потребности по многим секторам.

8. Все учреждения Организации Объединенных Наций и большинство, но не все, НПО, действующих через границы, участвуют в соответствующих гуманитарных координационных структурах и работают в соответствии с планом гуманитарного реагирования. Кроме того, в трансграничных районах проводятся значительные негуманитарные операции, такие как оказание поддержки местным советам. Эти операции не относятся к сфере гуманитарной координации, но их деятельность оказывает воздействие на определенные аспекты гуманитарной помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций.

9. Оценки потребностей обновляются по меньшей мере два раза в год, и прилагаются усилия для обзора потребностей на ежеквартальной основе. Такие регулярные и детальные оценки потребностей имеют сейчас особое значение, поскольку ситуация в Сирийской Арабской Республике стремительно меняется. Массовое перемещение населения напрягло до предела потенциал реагирования: по оценкам, в 2017 году были перемещены 2,8 млн человек, а в первые четыре месяца 2018 года — более 920 000 человек, причем многие из них оказались в районах, которые могут быть охвачены только трансграничными операциями. Оно показало также, что независимые и точные оценки потребностей остаются столь же важными, как и всегда, для обеспечения транспарентности, эффективности и подотчетности.

10. Исходя из общих оценок, индивидуальные трансграничные поставки иницируются учреждениями Организации Объединенных Наций в координации с гуманитарными партнерами, такими как кластеры продовольственной безопасности и здравоохранения. Каждое учреждение направляет план поставки в логистическую службу, которая собирает запросы всех учреждений и передает их в Управление по координации гуманитарных вопросов за 72 часа до предполагаемого времени отправки груза. Исходя из предоставленной информации, Управление направляет первое уведомление о планируемой партии груза сирий-

ским властям. В этом уведомлении содержатся такие сведения, как предполагаемые даты пересечения границы, пункт пересечения, который будет использоваться, описание гуманитарных товаров, подлежащих доставке, количество грузовиков, кому в Организации Объединенных Наций они принадлежат и место предназначения (округ). Заместитель Регионального координатора по гуманитарным вопросам (в случае трансграничной операции, организуемой в Турции) или Координатор по гуманитарным вопросам (в случае Иордании и Ирака) направляет эту информацию сирийским властям в виде вербальной ноты, передаваемой через Координатора по гуманитарным вопросам в Сирийской Арабской Республике за 48 часов до выезда автоколонны. Любые изменения в грузах оформляются посредством тех же процессов.

11. В день доставки грузовики из страны происхождения прибывают на границу, где грузы помощи проверяются и перегружаются на сирийские грузовики для доставки в Сирийскую Арабскую Республику. В рамках операции, базирующейся в Турции, объект, на котором грузы помощи переключаются с одних грузовиков на другие, располагается в пределах Турции, в Иордании это место находится в пограничной зоне, а в Ираке грузовики встречаются в нулевой точке и остаются на своих соответствующих сторонах границы. Во всех странах находящаяся в ведении ВПП логистическая служба координирует большинство аспектов процесса перегрузки, нанимая охрану (когда это необходимо) и рабочую силу для загрузки сирийских грузовиков, устанавливая контакты с таможенными органами и обеспечивая обмен информацией и координацию между учреждениями Организации Объединенных Наций, Контрольным механизмом, Департаментом по вопросам охраны и безопасности и партнерами-исполнителями.

12. В Турции сирийские грузовики с погруженными на них гуманитарными товарами, что подтверждается Контрольным механизмом Организации Объединенных Наций (см. раздел III ниже), сопровождают от места перегрузки до пункта пересечения границы представителями турецких властей и сотрудниками логистической службы и Механизма.

13. В Иордании в ведении МОМ находится парк сирийских грузовиков, перевозящих грузы помощи. В отличие от грузовиков, перевозящих грузы помощи из Турции и Ирака, находящиеся в ведении МОМ грузовики базируются в Иордании и выезжают в Сирийскую Арабскую Республику только для доставки гуманитарной помощи, после чего они возвращаются в Иорданию в тот же день. Чтобы осуществлять такую доставку, эти грузовики должны загружаться накануне ночью, после чего грузовики опечатываются представителями Организации Объединенных Наций и таможенными сотрудниками. Иорданские власти сопровождают все передвижения в пограничном районе вплоть до момента переезда грузовиков в Сирийскую Арабскую Республику.

14. В Ираке, откуда были произведены только две трансграничные операции, процедуры могут еще больше измениться, поскольку восстанавливается пункт пересечения границы.

15. На пунктах пересечения границы Баб-эль-Хава и Баб-эс-Салам с Турцией, а также Аль-Рамата (на границе с Иорданией) имеются сканеры грузового автотранспорта, с помощью которых проверяется каждый грузовик и тщательно осматривается его содержимое. На пункте Эль-Ярубия на границе с Ираком сканер будет установлен в ближайшее время. На пунктах Баб-эль-Хава и Аль-Рамата все сирийские грузовики сканируются властями до прибытия в пограничный район из Сирийской Арабской Республики. В Баб-эс-Саламе сирийские грузовики, прибывающие в Турцию, досматриваются выборочно. В качестве дополнительных мер безопасности власти могут также использовать кинологические службы (например, в Иордании), металлоискатели и физические проверки,

прежде чем разрешить грузовикам, прибывающим из Сирийской Арабской Республики, пересечь границу.

16. После переезда через границу сирийские грузовики доставляют грузы помощи на склад партнера-исполнителя в районе, указанном в уведомлении в адрес сирийских властей. Затем эта помощь доставляется и раздается бенефициарам или идет на цели поддержки основных услуг, намеченных в плане гуманитарного реагирования. В некоторых случаях помощь заблаговременно складировается для обеспечения ее наличия в случае временной приостановки трансграничной деятельности. Так было, например, на пунктах Баб-эль-Хава и Баб-эс-Салям в период активизации боевых действий в конце января 2018 года, когда артиллерийские обстрелы пограничных районов с территории Сирийской Арабской Республики вынудили Организацию Объединенных Наций приостановить операции на 10 дней (21–31 января), а также в середине 2016 года на пункте Аль-Рамата после нападения на иорданский пограничный пункт, в результате которого весь пограничный район был объявлен военной зоной, а трансграничные операции были приостановлены на пять недель.

17. Рекомендуются следующие меры:

а) продолжать регулярные и качественные независимые оценки потребностей для обеспечения того, чтобы помощь основывалась на потребностях и доставлялась в соответствии с гуманитарными принципами и чтобы объем собираемых средств соответствовал потребностям;

б) активизировать координацию с субъектами, действующими за рамками плана гуманитарного реагирования, с целью еще больше улучшить качество мер реагирования;

в) поскольку пункт пересечения границы Эль-Ярубия начинает действовать в полном объеме, поделиться передовым опытом, накопленным другими пунктами пересечения границы, для обеспечения бесперебойного проведения операций.

III. Контрольный механизм Организации Объединенных Наций

18. Контрольный механизм Организации Объединенных Наций имеет 41 сотрудника и ежегодный бюджет в размере 3,5 млн долл. США. Его мандат, изложенный в резолюции [2165 \(2014\)](#) Совета Безопасности, заключается в обеспечении мониторинга, с согласия соответствующих соседних с Сирийской Арабской Республикой стран, погрузки всех экстренных гуманитарных грузов гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций и их партнеров по осуществлению на соответствующих объектах Организации Объединенных Наций и любого последующего вскрытия этих грузов таможенными органами соответствующих соседних стран для отправки в Сирийскую Арабскую Республику через пункты пропуска через границу Баб-эс-Салям, Баб-эль-Хава, Эль-Ярубия и Аль-Рамата с подачей Организацией Объединенных Наций соответствующих уведомлений сирийским властям с целью подтверждения гуманитарного характера таких грузов.

19. Этот мандат реализуется с помощью групп, действующих на каждом пункте пересечения границы и придерживающихся единого комплекса процедур для обеспечения слаженности операций по всем центрам. Механизм действует исключительно на территории соответствующих соседних с Сирийской Арабской Республикой стран, а именно Иордании, Ирака и Турции. Его мандат не

включает мониторинг поставок помощи в пределах Сирийской Арабской Республики. Учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеры-исполнители несут всю полноту ответственности за грузы и их содержимое.

20. На каждом из четырех пунктов пересечения границы, указанных в резолюции 2165 (2014), к проведению операций прикреплена группа по наблюдению в составе руководителя группы, сотрудников по контролю и вспомогательного персонала. Для содействия тому, чтобы его работа рассматривалась как независимая и беспристрастная, Механизм обеспечивает, чтобы его персонал состоял из представителей разных национальностей. В 2017 году его международный персонал был набран из 17 стран. Гуманитарный характер грузов помощи подтверждается исходя из следующих трех критериев:

- a) владельцем груза должно быть одно из гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций или партнер-исполнитель;
- b) груз должен иметь отношение к оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи;
- c) груз не должен быть предметом манипуляции какой-то третьей стороной.

21. Эти три критерия контролируются с помощью позитивных и негативных показателей, изложенных в руководящих принципах деятельности Механизма. Группы по наблюдению проверяют груз визуально и физически, что означает осуществление выборочных контрольных проверок гуманитарных грузов. По мере целесообразности используются технические средства (например, металлоискатели). В случае несовпадения с погрузочной ведомостью или сомнений относительно содержимого упаковок группа может предложить прервать процесс погрузки до тех пор, пока не будет получено разъяснение от владельца груза. До сегодняшнего дня не было необходимости просить о такой приостановке.

22. Группы по наблюдению сопровождают таможенные власти, когда они проверяют грузы. По завершении погрузки группа в Иордании контролирует закрытие каждого груза вместе с представителями таможи. В тех случаях, когда загружаемые грузовики остаются на ночь в центре перевалки грузов (как это происходит в Иордании), группа по наблюдению пломбирует грузовики и опечатывает их с помощью специальных лент для контроля вскрытия. Затем группа проверяет пломбы в день выезда автоколонны, что является мерой предосторожности во избежание того, чтобы за ночь не произошло никакого манипулирования третьими сторонами.

23. Когда подконтрольные грузовики переезжают в Сирийскую Арабскую Республику, группа по наблюдению незамедлительно уведомляет начальника Механизма, подтверждая гуманитарный характер груза. На этой основе начальник направляет правительству Сирийской Арабской Республики уведомление, подтверждающее гуманитарный характер груза, посредством вербальной ноты, направляемой Координатором по гуманитарным вопросам в Сирии. По завершении операции группы архивируют все контрольные бланки в сканированном виде в Иордании и Ираке и в печатном виде в Турции.

24. Рекомендуются следующие меры:

- a) обеспечивать целостность мандата Механизма в качестве независимого и пользующегося доверием органа на то, чтобы разрешать и облегчать гуманитарные поставки в Сирийскую Арабскую Республику;

б) обмениваться знаниями с другими операциями, имеющими мандат на осуществление контроля, чтобы создать возможность для сопоставления передовой практики.

IV. Воздействие трансграничных операций Организации Объединенных Наций

25. По состоянию на май 2018 года, по оценкам, 4,88 миллиона нуждающихся людей находились в районах, в которых значительное число остаются в большей мере доступными для трансграничных операций, чем для доставки помощи в пределах Сирийской Арабской Республики: из них 2,67 миллиона человек находятся в районах, доступных только для трансграничных операций Организации Объединенных Наций, в том числе 2,21 миллиона на северо-западе страны и 460 000 человек на юге Сирии. Благодаря трансграничной поддержке Организации Объединенных Наций сообщения о недостаточности питания приходят крайне редко, и сотни тысяч детей регулярно проходят диспансеризацию. Школы открыты и оснащены базовыми материалами, предоставленными Организацией. Благодаря предоставленным Организацией Объединенных Наций предметам медицинского назначения работают 82 больницы и 70 мобильных клиник, оказывая крайне важную помощь нуждающимся людям.

26. Гуманитарное воздействие трансграничных операций Организации является значительным, и районы, охватываемые трансграничными поставками, выигрывают от регулярной и устойчивой помощи. В период с июля 2014 года по апрель 2018 года миллионы людей получали гуманитарную помощь, причем многие из них на ежемесячной основе. В общей сложности 3,7 миллиона человек получили продовольственную помощь; 4,7 миллиона человек получили помощь в сфере водоснабжения, санитарии и гигиены; 946 000 человек получили учебные материалы и принадлежности; и 611 000 человек получили помощь в сфере питания. Кроме того, было проведено примерно 21,1 миллиона медицинских процедур. Таблица 1 содержит дополнительные сведения об общем объеме гуманитарных поставок в разбивке по пункту пересечения границы с 2014 года.

Общий объем трансграничных поставок, июль 2014 года — апрель 2018 года

<i>Страна</i>	<i>Пункт пересечения границы</i>	<i>Партии грузов</i>	<i>Количество грузовиков</i>
Турция	Баб-эль-Хава	346	13 682
Турция	Баб-эс-Салям	194	2 054
Иордания	Аль-Рамата	259	4 480
Ирак	Эль-Ярубия	2	22
Итого		801	20 238

27. В своей резолюции [2393 \(2017\)](#), принятой в декабре 2017 года, Совет Безопасности отметил воздействие трансграничных операций, напомнив, что Организация Объединенных Наций и ее партнеры-исполнители продолжают оказывать жизненно необходимую помощь миллионам нуждающихся людей в Сирийской Арабской Республике, доставляя через границы гуманитарную помощь, включая продовольственную помощь в среднем для 1 миллиона человек ежеме-

сачно начиная с 2016 года; непродовольственные предметы для 4 миллионов человек; медико-санитарную помощь для проведения 15 миллионов курсов лечения и воду и средства санитарии для более 3 миллионов человек.

28. В 2017 году трансграничные поставки гуманитарной помощи Организацией Объединенных Наций составляли примерно 20 процентов от общего объема гуманитарных трансграничных поставок в Сирийскую Арабскую Республику. Остальная часть приходилась на долю НПО. Гуманитарная помощь со стороны НПО обеспечивается в основном по коммерческим каналам или через отдельный контрольный механизм, находящийся в ведении Турецкого общества Красного Полумесяца и действующий на 12 пунктах пересечения границы с Турцией. Два пункта пересечения границы из Турции открыты для коммерческого доступа, а именно Баб-эс-Салям и Баб-эль-Хава, то есть те же пункты, которые разрешены Советом Безопасности для трансграничных операций. Помимо контроля, процесс отгрузки через Механизм и через Турецкое общество Красного Полумесяца имеет такое преимущество, как возможность ускоренной доставки грузов в чрезвычайных ситуациях, и поэтому он может удовлетворять срочные потребности в помощи для спасения жизни людей. Использование коммерческого канала также обеспечивает НПО предсказуемый график поставок для их нынешних гуманитарных программ, наряду с четко работающим таможенным механизмом.

29. В 2018 году поставки Организации Объединенных Наций ежемесячно оказывали помощь одной трети нуждающихся людей на северо-западе и на юге Сирийской Арабской Республики. Эти люди не имеют доступа к поставкам помощи в пределах страны. Полное и взаимодополняющее использование всех вариантов доставки помощи, в том числе в пределах страны и из соседних стран, необходимо для охвата нуждающихся людей и для обеспечения того, чтобы помощь и услуги предоставлялись всем, кто в них нуждается. Благодаря использованию в полной мере различных каналов доступа, будь то через границы, через линии конфликта или в постоянно доступные районы, были приложены усилия для обеспечения того, чтобы гуманитарная помощь предоставлялась на устойчивой, скоординированной и взаимодополняющей основе.

30. В первые четыре месяца 2018 года ежемесячно доставлялись продукты питания в среднем для 887 000 человек. Это представляет собой увеличение на 12 процентов по сравнению с количеством людей — 793 000 человек, — которые в среднем пользовались продовольственной помощью в тот же период в 2017 году. Из общего числа бенефициаров помощи в 2017 году примерно 253 000 человек получали продовольственную помощь Организации Объединенных Наций на юге Сирийской Арабской Республики и приблизительно 634 000 человек — на северо-западе страны. Помимо этого, ежемесячно сотни тысяч людей пользуются медицинским обслуживанием и другой помощью, включая жилье, непродовольственные товары, образование, водоснабжение и санитариию.

31. В ежемесячном докладе Генерального секретаря об осуществлении резолюций 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017) и 2401 (2018) Совета Безопасности приводится разбивка бенефициаров, получающих адресную помощь, по секторам и районам с января 2018 года. Этот дополнительный уровень сведений обеспечивается в соответствии с резолюцией 2393 (2017) Совета Безопасности, в которой содержится просьба включать более подробную информацию о гуманитарной помощи, предоставляемой в рамках операций Организации Объединенных Наций по трансграничной доставке гуманитарной помощи.

32. Для многих нуждающихся людей на юге и на северо-западе Сирийской Арабской Республики трансграничные операции остаются необходимыми с точки зрения получения доступа к значимой и предсказуемой гуманитарной помощи и к основным услугам. Для Организации Объединенных Наций и ее партнеров, базирующихся в Сирийской Арабской Республике, доступ из Дамаска в эти труднодоступные районы существенно ограничен. В более общем плане межучрежденческие автоколонны Организации Объединенных Наций в пределах Сирийской Арабской Республики, направляющиеся в труднодоступные и осажденные районы, сталкивались в последние 18 месяцев с серьезными ограничениями вследствие отсутствия безопасности и бюрократических задержек со стороны правительства. Товары медицинского назначения и другие жизненно необходимые предметы по-прежнему систематически изымаются из грузов, перевозимых этими межучрежденческими автоколоннами в пределах страны; в 2017 году было изъято свыше 600 000 предметов медицинского назначения. Трансграничные операции Организации Объединенных Наций играют важнейшую роль в обеспечении не только того, чтобы помощь доставлялась тем, кто больше всего в ней нуждается, по наиболее прямым маршрутам, но и того, чтобы вид помощи и доставляемые гуманитарные предметы были как раз теми, в которых ощущается наибольшая потребность.

33. Хотя отчетность сфокусирована на доставке товаров грузовиками, воздействие трансграничных мер реагирования Организации Объединенных Наций шире, в частности если говорить о той поддержке, которую она оказывает функционированию коммунальных служб, которые сами по себе не входят в рамки настоящего обзора. Важным элементом трансграничных гуманитарных операций, осуществляемых НПО, является оказание услуг в районах, в которых регулярные государственные службы, такие как школы или больницы, не действуют. Хотя Организация Объединенных Наций не имеет непосредственного отношения к таким услугам, предоставляемым НПО, ее трансграничная помощь, включая школьные материалы и принадлежности или лекарственные средства, крайне необходима для НПО в плане предоставления их услуг. Благодаря комбинации и взаимодополняемости товаров, предоставляемых Организацией Объединенных Наций, и услуг, оказываемых НПО, миллионы людей получили жизненно необходимые услуги.

34. Трансграничные операции Организации Объединенных Наций облегчают оказание специализированных услуг, в том числе в таких сферах, как защита мирного населения, репродуктивное здоровье и гендерное насилие, которые идут на пользу находящимся в наиболее уязвимом положении людям в Сирийской Арабской Республике. Эти услуги было бы особенно трудно предоставлять в пределах страны, где такой же уровень доступа не может поддерживаться. Кроме того, многие партнеры, с которыми проводились беседы, отмечали важность доверия, возникшего за эти годы между общинами и трансграничными гуманитарными субъектами, которое создало возможности для решения некоторых из важных проблем, таких как гендерное насилие.

35. Партнеры, с которыми были проведены беседы, подчеркивали, как трансграничные операции Организации Объединенных Наций привели к более скоординированным, эффективным и принципиальным гуманитарным действиям. Они особо отмечали то, что участие Организации Объединенных Наций укрепило обмен информацией между гуманитарными организациями и помогло гуманитарным организациям сосредоточить их усилия на тех, кто находится в наиболее уязвимом положении. Планирование действий по обеспечению готовности было отмечено как одно из особо важных достижений. Партнеры также

подчеркивали важность того, что Организация Объединенных Наций пропагандирует гуманитарные принципы, разрабатывает и распространяет стандарты и руководящие принципы, применимые ко всем гуманитарным субъектам.

36. Еще одним важным аспектом участия Организации Объединенных Наций в оказании трансграничной помощи, который отметили почти все собеседники, были программы укрепления потенциала, осуществляемые при содействии со стороны Организации в интересах сирийских НПО, выступающих в роли трансграничных партнеров-исполнителей. Одним из самых больших пробелов, выявленных в ходе обзора, является нехватка обученных поставщиков услуг, таких как врачи. Возможности профессиональной подготовки порой ограничиваются таким фактором, как количество сирийских сотрудников, которые могут переходить через границу в Иорданию или Турцию; некоторые учреждения заявили, что процессы, позволяющие сирийцам получать профессиональную подготовку в этих странах, можно еще больше упорядочить. Турция предоставляет каждый месяц пяти гуманитарным работникам на организацию специальное разрешение на пересечение границы из Сирийской Арабской Республики. Иорданские власти также отметили важность обучения сирийских НПО и предложили увеличить, на основе каждого конкретного случая, число сотрудников, которым разрешено пересекать границу.

37. Рекомендуются следующие меры:

а) продолжать разрабатывать указания относительно предоставления помощи и услуг, обеспечивая эффективную координацию и согласованность в гуманитарном реагировании;

б) расширять усилия по укреплению потенциала партнеров-исполнителей в целях повышения эффективности гуманитарного реагирования и обеспечения соблюдения гуманитарных принципов и стандартов.

V. Контроль доставки помощи

38. Хотя Контрольный механизм Организации Объединенных Наций подтверждает гуманитарный характер грузов чрезвычайной помощи, существуют дополнительные уровни контроля, осуществляемого в Сирийской Арабской Республике. Контроль конечного использования представляет собой стандартную практику в гуманитарных операциях, когда бенефициары помощи предоставляют отзывы о ее воздействии. Однако Организация Объединенных Наций применяет более высокие стандарты в отношении трансграничной помощи, перевозимой в Сирийскую Арабскую Республику. Это различие объясняется несколькими факторами, включая и то, что трансграничные операции Организации управляются Организацией Объединенных Наций и ее партнерами на расстоянии и что они, соответственно, не могут посещать распределительные центры или объекты обслуживания. Управляемые на расстоянии гуманитарные меры реагирования не являются чем-то уникальным для Сирийской Арабской Республики и используются в других местах по всему миру, где отсутствие безопасности ограничивает передвижения. Хотя при таких операциях в силу их характера нельзя со всей определенностью проверить конечное применение, Организация Объединенных Наций и ее партнеры-исполнители имеют достаточный опыт в обеспечении того, чтобы помощь доходила до тех, для кого она предназначена. Сирийский контекст указывает на высокий уровень инноваций в деле устранения потенциальных недоработок.

39. Контроль осуществляется в первую очередь партнером-исполнителем, обязанности которого в качестве руководителя проекта требуют должной осмотрительности для обеспечения высококачественного реагирования. Вместе с тем партнеры-исполнители в связи с трансграничными операциями в Сирийской Арабской Республике почти ежедневно контактируют с учреждениями системы Организации Объединенных Наций и с донорами. Примеры инноваций со стороны партнеров-исполнителей в целях обеспечения подотчетности перед учреждениями и перед донорами включают использование геотегирования и фотографий с добавленными метками времени, а в некоторых случаях и предоставление потоков видеоизображений распределительных пунктов в реальном времени, чтобы обеспечить прямое наблюдение.

40. Партнеры-исполнители также ведут списки бенефициаров, показывающие, кто именно должен получать помощь. Списки основываются на независимой оценке потребностей, в том числе с использованием критериев уязвимости. Партнеры-исполнители пользуются этими списками на распределительных пунктах, собирая подписи или отпечатки большого пальца бенефициаров при предоставлении услуг/помощи. В некоторых случаях для подтверждения личности бенефициаров используются биометрические данные. ВПП, крупнейшее учреждение системы Организации Объединенных Наций, занимающееся трансграничными операциями, внедрила усовершенствованную систему учета бенефициаров и распределения помощи, которая позволяет ей ранжировать районы по потребностям в помощи, используя для этого критерии отбора на уровне домохозяйств, включая факторы уязвимости, такие как количество детей и стариков в семье, пол главы семьи, доходы домохозяйства, наличие инвалидов среди членов семьи и общие условия жизни, включая статус перемещенных лиц и тип жилья. В 2018 году ВПП внедрила эту систему для регистрации бенефициаров, охваченных посредством оказания поддержки в получении средств существования, и предоставления им помощи, а сейчас она начинает использовать инструменты проверки домохозяйств на предмет наличия бенефициаров, имеющих право на получение общей продовольственной помощи, на юге Сирийской Арабской Республики.

41. Партнерами-исполнителями являются организации, проверенные Организацией Объединенных Наций, и они поддерживают регулярное и тесное взаимодействие с их соответствующими подрядными учреждениями Организации Объединенных Наций. До заключения контрактов проводятся оценки для проверки партнеров на соответствие предъявляемым требованиям, включая аудит их финансовой отчетности и проверку их способности выполнять свои задачи и их приверженность гуманитарным принципам. После отбора партнеров-исполнителей их операции контролируются на регулярной основе. Партнеры-исполнители координируют свои действия с теми, кто отвечает за вопросы координации в соответствующих гуманитарных кластерах, и предоставляют ежемесячную обновленную информацию о своей деятельности соответствующему учреждению Организации Объединенных Наций.

42. Организация Объединенных Наций и доноры также используют третьи стороны для контроля за распределением помощи и услугами, предоставляемыми партнерами-исполнителями. Роль этих наблюдателей заключается в наблюдении за распределением помощи непосредственно получателям, оценке распределения – на уровне объекта – предметов, которые могут предоставляться школе, медицинскому учреждению или учреждению, специально оборудованному для детей, контроле предоставления услуг и проверке, по мере необходимости, учетной документации. Наблюдатели от третьих сторон, используемые МОМ, также помещают складские помещения, используемые гуманитарными

партнерами, в целях подтверждения гуманитарного характера поставок и контроля за их распределением.

43. ВПП докладывала, что деятельность наблюдателей от третьих сторон была еще больше усилена в 2017 году, и количество посещений конечных распределительных пунктов увеличилось на 8 процентов по сравнению с 2016 годом в отношении всех ее операций (то есть в пределах Сирийской Арабской Республики и через границы). В 2018 году был еще раз увеличен контрольный механизм ВПП для трансграничных операций из Иордании за счет назначения дополнительных наблюдателей от третьих сторон и установления для него более высокой процентной доли деятельности по контролю по сравнению с другими частями Сирийской Арабской Республики. ВОЗ докладывала, что в мае 2018 года начался качественный и количественный контроль наблюдателями от третьих сторон за поставками предметов медицинского назначения из Турции с целью отслеживать путь снабжения от трансграничного центра до складов и далее до получающих эти поставки учреждений здравоохранения.

44. Еще одним слоем контроля является перекрестная проверка информации, получаемой с мест после распределения. Такой контроль после распределения принимает различные формы, однако одним из наиболее обычных видов являются опросы бенефициаров. Третьи стороны и партнеры-исполнители проводят с произвольно выбранными бенефициарами опросы при уходе с распределительных пунктов на предмет проверки количества и качества полученных предметов и выяснения мнений бенефициаров относительно процесса распределения. Кроме того, предметы помощи помечены ярлыками с контактной информацией, позволяющей бенефициарам связываться с партнерами-исполнителями посредством звонков в центры телефонного обслуживания или использования технологий для передачи тестовых сообщений и высказывать свои мнения о получаемой помощи. ВПП завершает работу над планами использования этих инструментов для создания механизма прямого получения жалоб и откликов, который позволит этой организации усилить подотчетность и активизировать взаимодействие с бенефициарами. Помимо этого, регулярно поступают отклики о встречах на местах между партнерами-исполнителями и бенефициарами, периодические доклады гуманитарным кластерам и информация, предоставляемая местными властями на различных уровнях. Кроме того, МОМ также полагается на картирование результатов для отслеживания не только поставок помощи, но и ее воздействия.

45. Помимо изложенных выше первичных слоев контроля, кластерная система, используемая для координации поставок помощи, обеспечивает еще один слой подотчетности, помогающий обеспечить соблюдение партнерами гуманитарных принципов посредством наращивания потенциала и посредством определения и задействования общесистемных протоколов и политических мер. Кроме того, правительства стран, с территории которых начинаются трансграничные операции, обеспечивают еще один слой транспарентности, поскольку они пристально следят за партиями грузов, поступающими на их территорию или покидающими ее, и требуют подотчетности и полного объяснения любого отхода от запланированной операции.

46. Организация Объединенных Наций стремится обеспечить, чтобы не было никаких нарушений, и нецелевое использование помощи, отвлекающее ее от тех бенефициаров, для которых она предназначена, является абсолютно недопустимым. С учетом обстановки высокого риска крайне важно иметь системы для недопущения нецелевого использования помощи. Если гуманитарное сообщество не способно оказывать помощь и предоставлять услуги в соответствии с гума-

нитарными принципами, может быть поставлена под угрозу гуманитарная операция в более широком смысле, поскольку доноры будут менее склонны оказывать поддержку. Если нельзя обеспечить, чтобы помощь доходила до тех, для кого она предназначена, может возникнуть необходимость существенно сократить гуманитарную помощь, а то и вообще прекратить ее. Как результат, Организация Объединенных Наций принимает превентивные меры для уменьшения возможности нецелевого использования помощи. Этим меры включают разработку руководящих указаний для партнеров-исполнителей и активную работу с негосударственными вооруженными оппозиционными группами, отстаивая соблюдение гуманитарных принципов и целостность гуманитарной помощи. Они также включают четкое понимание характера преград, стоящих на ее пути. Организация также ведет работу с партнерами-исполнителями с целью обеспечить понимание ими того, что гуманитарная помощь не должна доставляться лицам, для которых она не предназначалась, и наличие у них систем для выявления любых случаев доставки гуманитарной помощи не тем, для кого она предназначалась, если такие случаи происходят, для сообщения о них и для борьбы с ними. Примером превентивной меры является открытое письмо негосударственным группам вооруженной оппозиции на северо-западе Сирийской Арабской Республики, в котором содержалась краткая информация о действиях этих групп и подчеркивалась неприемлемость любых препятствий гуманитарным операциям. В письме содержалось единообразное понимание того, в чем заключаются такие препятствия, и указывалось, с каким риском сталкиваются вооруженные группы, если сохраняются барьеры, мешающие доступу к нуждающемуся населению.

47. Несмотря на такие превентивные усилия и точно так же, как во многих местах по всему миру, в которых Организация Объединенных Наций оказывает гуманитарную помощь, в том числе в пределах Сирии, в ходе трансграничных операций Организации Объединенных Наций временами отмечались нарушения в поставках помощи. К таким нарушениям относятся случаи незначительного нецелевого использования, когда, как было установлено, местные власти и негосударственные вооруженные оппозиционные группы отбирали предметы помощи у предполагаемых бенефициаров для своего собственного использования. Организация не выявила никаких случаев крупномасштабного или систематического нецелевого использования ее трансграничной помощи в Сирийской Арабской Республике.

48. Когда сообщается о нарушениях, крайне важно обеспечить полную прозрачность и отчетность перед Организацией Объединенных Наций и донорами. Такой уровень транспарентности позволяет Организации Объединенных Наций принимать надлежащие меры в целях возвращения грузов помощи и/или изменения процедур так, чтобы подобные нарушения не повторялись. Можно привести недавний пример транспарентного реагирования на одно нарушение: в апреле 2018 года автоколонна, направлявшаяся с пункта пересечения границы Аль-Рамата в южные районы Сирии, была задержана на обратном пути, что вызвало опасения относительно служебного проступка. После проведения тщательного анализа, в том числе партнерами-исполнителями и местными советами, было установлено, что задержка была вызвана тем, что приемный склад не был готов к принятию автоколонны, в результате чего разгрузка прошла медленнее, чем обычно. Сведения относительно этого инцидента были сведены воедино и представлены всем соответствующим сторонам, и были приняты рекомендованные шаги для обеспечения того, чтобы партнеры на складе были лучше подготовлены, тем самым уменьшив вероятность повторения таких задержек в будущем.

49. Хотя механизмы подотчетности существуют, каждодневным гуманитарным операциям присуща определенная степень риска, будь то в Афганистане, Йемене, Сирийской Арабской Республике или Сомали. Риски постоянно оцениваются, и некоторые из них представляются неизбежными в гуманитарных операциях. Уровень внимания, уделяемого трансграничным операциям в Сирийской Арабской Республике, а также уровень существующих механизмов подотчетности являются такими же или более высокими, чем во многих других гуманитарных операциях, проводимых в небезопасных условиях по всему миру, включая поставки в пределах Сирийской Арабской Республики.

50. Рекомендуются следующие меры:

а) в своей совокупности существующие механизмы обеспечивают существенные меры контроля против проблем, которые могут возникать; однако эти механизмы обходятся дорогой ценой с точки зрения финансовых и людских ресурсов. Доноры должны быть готовы продолжать покрывать соответствующие затраты;

б) как и планируется в настоящее время, инструменты учета бенефициаров и распределения помощи, такие как система, разработанная ВПП, должны использоваться более широко во всех областях, где это целесообразно и практически осуществимо.

VI. Мнения сирийских властей и соседних с Сирией стран, в которых организуются трансграничные операции

51. В своей резолюции [2393 \(2017\)](#) Совет Безопасности просил, чтобы при проведении обзора трансграничных гуманитарных операций учитывались мнения сирийских властей и соответствующих соседних стран. Используя единый набор ключевых вопросов, разработанных для этих обсуждений, Управление по координации гуманитарных вопросов провело встречи с представителями правительств в Сирийской Арабской Республике, а также в Иордании, Ираке и Турции.

52. Представители Министерства иностранных дел и по делам эмигрантов Сирийской Арабской Республики подчеркнули, что резолюция [2165 \(2014\)](#) Совета Безопасности представляла собой попытку разжечь кризис в стране и еще больше дестабилизировать обстановку, ослабив правительство посредством использования политизированной гуманитарной помощи. Воздействие трансграничных поставок на суверенитет и территориальную целостность страны было также выделено как один из главных вопросов, вызывающих обеспокоенность. Однако правительство согласилось с этой резолюцией, приняв участие в обсуждении Контрольного механизма Организации Объединенных Наций для обеспечения его нейтральности и беспристрастности и предусмотрев, что его сотрудники должны происходить из нейтральных стран. Представители выразили свое мнение о том, что штат сотрудников Механизма не является нейтральным и не способен обеспечить гуманитарный характер грузовиков, пересекающих границу. Они подчеркнули, что «никто не знает», куда попадает содержимое грузовиков после того, как они пересекают границу. По мнению правительства, помощь идет не мирным жителям, а террористическим группам. Представители также подчеркнули, что нет никакого смысла в трансграничных поставках, поскольку до всех районов можно добраться из Дамаска, при том условии, что будут закрыты все бреши в доверии.

53. Представители Национального центра операций в Ираке подчеркнули, что правительство Ирака признает «принципы национального суверенитета» и поддерживает «гуманитарные принципы, которые лежат в основе помощи, предоставляемой нуждающемуся населению в Сирийской Арабской Республике». Они отметили, что иракские власти взаимодействовали с Организацией Объединенных Наций в открытии пункта пересечения границы Эль-Ярубия для прохода экспериментальной автоколонны учреждений системы Организации Объединенных Наций и что они также содействовали отправке второй автоколонны. Они призвали к тому, чтобы на пункте пересечения границы были установлены инженерно-технические средства безопасности для обеспечения максимальной защиты автоколонны и людей на границе. Они также признали необходимость продолжения диалога на соответствующих уровнях с Организацией Объединенных Наций.

54. В Иордании представитель Министерства иностранных дел отметил давнюю историю страны в качестве одной из ведущих сторон, выступающих в поддержку трансграничных операций Организации Объединенных Наций, первоначально в качестве одного из авторов резолюции [2165 \(2014\)](#) Совета Безопасности. Он заявил о своей «твердой поддержке» деятельности Организации Объединенных Наций. Он также подчеркнул важность твердой слаженной работы между соответствующими министерствами в Иордании и Организацией наряду с дальнейшим обменом информацией и взаимодействием. В качестве одной из проблем, вызывающих обеспокоенность, были отмечены перемещения нуждающихся людей в направлении иорданской границы. Он отметил «регулярность» гуманитарных поставок, подчеркнув, что пока все поставки были гуманитарными по своему характеру. Он также отметил роль подготовки кадров в укреплении потенциала партнеров-исполнителей и подчеркнул, что эти усилия можно еще больше активизировать посредством проведения Организацией Объединенных Наций дополнительных мероприятий по подготовке кадров в Иордании.

55. В Турции представитель Министерства иностранных дел заявил, что трансграничные поставки Организации Объединенных Наций имеют «жизненно важное значение для нуждающихся людей в Сирийской Арабской Республике», и отметил, что некоторые районы являются в противном случае недоступными. Он добавил, что поддержка этих операций зависит от «реальностей на местах» в стране, которые характеризуются гуманитарными потребностями людей вблизи границ, до которых нельзя добраться с гуманитарной помощью в пределах страны, и «необходимостью отстаивать нормы международного гуманитарного права и человечности». Он отдал предпочтение тому, чтобы вся помощь оказывалась в пределах Сирийской Арабской Республики, но отметил, что в настоящее время это невозможно. Был с обеспокоенностью поднят вопрос о потенциальном передвижении населения в пограничные районы, и были отмечены потенциальные негативные последствия такого перемещения для безопасности перемещенного населения и для региональной безопасности. Он высоко отозвался о взаимодействии с Организацией Объединенных Наций в деле осуществления этого мандата, назвав его «самым легитимным инструментом» и подчеркнув, что эти операции пользуются полной поддержкой правительства Турции. Он также отметил важную роль обзора трансграничных операций Организации Объединенных Наций, прежде всего для устранения неправильных представлений об операциях.

VII. Замечания

56. Трансграничные поставки гуманитарной помощи Организацией Объединенных Наций являются результатом операции, зависящей от целого круга субъектов по всей системе Организации Объединенных Наций, а также от партнеров-исполнителей, которые работают сообща в тяжелых и небезопасных условиях и под пристальным вниманием. Цель настоящего обзора заключалась в том, чтобы дать дополнительное представление об используемых процессах, осветить инновации, реализуемые для обеспечения подотчетной, эффективной и транспарентной операции, и вынести рекомендации о дальнейших улучшениях, которые еще больше повысят эффективность этой операции в будущем. Фокус внимания при проведении обзора состоял в обеспечении того, чтобы нуждающиеся люди получали по возможности самую эффективную гуманитарную помощь в такой сложной обстановке.

57. Во второй половине 2017 года я неоднократно докладывал о том, что трансграничные поставки Организации Объединенных Наций являются крайне важными и должны быть сохранены. Вынесенные здесь рекомендации могут еще больше укрепить трансграничные операции Организации, что важно, поскольку Организация и ее партнеры-исполнители должны быть в состоянии получать доступ к нуждающемуся населению быстро, устойчиво и беспрепятственно исходя из проводимых Организацией Объединенных Наций оценок потребностей. Трансграничные поставки помощи отвечают этим критериям. Взаимодополняемость всех методов доставки доказала свою важность для того, чтобы нуждающееся население получало жизненно необходимую помощь.

58. В 2018 году происходит стремительная эволюция конфликта, включая смену контроля над территорией и перемещения людей: к концу апреля более 900 000 человек уже оказались в положении вынужденных переселенцев. Хотя географическое пространство для трансграничных операций уменьшилось, поскольку районы на юго-востоке от Идлиба перешли под контроль правительства Сирийской Арабской Республики, численность населения, получающего поддержку за счет трансграничных операций Организации Объединенных Наций, не уменьшилась, и потребности людей приобрели еще более острый характер.

59. Резолюция Совета Безопасности, санкционирующая трансграничные операции Организации Объединенных Наций по доставке гуманитарных грузов, была принята исходя из острой гуманитарной потребности, поскольку значительная часть нуждающегося в помощи населения была недоступна в пределах Сирийской Арабской Республики. С 2014 года эти операции обеспечили устойчивую доставку жизненно необходимой помощи миллионам людей, и они продолжают делать это сегодня. Хотя все стороны ведут работу в направлении устойчивого политического решения с целью положить конец страданиям сирийского народа, важно обеспечить, чтобы гуманитарная помощь продолжала доходить до нуждающихся людей в Сирийской Арабской Республике независимо от того, где они живут, и исходя только из потребностей.

Приложение

Вопросы, предоставленные перед консультациями

Таблица 1
Вопросы для гуманитарных партнеров

<i>Критерии обзора</i>	<i>Вопросы</i>
Гуманитарное воздействие	<ul style="list-style-type: none"> • Ключевой вопрос: В какой степени трансграничные операции Организации Объединенных Наций, проводимые в рамках резолюции 2165 (2014), спасают жизнь людей и уменьшают их страдания со времени принятия этой резолюции? • Какие главные показатели необходимо рассматривать при анализе гуманитарного воздействия трансграничных операций Организации Объединенных Наций? • Какие определяющие факторы учитываются организациями при принятии решений о поставках помощи посредством трансграничных операций Организации Объединенных Наций в Сирийской Арабской Республике? Какие имеются альтернативы? • В какой степени трансграничные операции сумели удовлетворить потребности, в частности острые потребности? • В какой степени трансграничные операции Организации Объединенных Наций придерживаются гуманитарных принципов и стандартов качества при составлении программ, в том числе в отношении подотчетности перед пострадавшим населением и гендерных соображений?
Практическое функционирование	<ul style="list-style-type: none"> • Ключевой вопрос: Насколько эффективно проводятся трансграничные операции Организации Объединенных Наций? • Кто является главными заинтересованными сторонами в трансграничных операциях Организации Объединенных Наций и каковы их обязанности? • Как координируются трансграничные операции Организации Объединенных Наций? В какой степени координация включает главные заинтересованные стороны одновременно с обеспечением конкретных гуманитарных результатов? • В чем заключаются главные проблемы (в плане, например, материально-технического обеспечения, потенциала, доступа, безопасности)? • Как трансграничные операции Организации Объединенных Наций дополняют помощь, предоставляемую по другим каналам? • Какие имеются возможности для дальнейшего укрепления координации и/или более эффективного устранения выявленных проблем совместными усилиями?
Контроль	<ul style="list-style-type: none"> • Ключевой вопрос: Насколько хорошо трансграничные операции Организации Объединенных Наций обеспечивают подотчетность за гуманитарные действия перед всеми заинтересованными сторонами? • Как функционирует Контрольный механизм Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики и как он изменился с 2014 года? • Какие контрольные механизмы были созданы для обеспечения того, чтобы помощь, предоставляемая посредством трансграничных операций Организации Объединенных Наций, доходила до тех, для кого она предназначена, и осуществлялась принципиальным образом? Насколько эффективны эти гарантии? • Как можно еще больше улучшить контроль?

Таблица 2
Вопросы для сирийских властей и для соседних с Сирийской Арабской Республикой стран, в которых начинаются трансграничные операции

<i>Критерии обзора</i>	<i>Вопросы</i>
Гуманитарное воздействие	<ul style="list-style-type: none"> • Ключевой вопрос: Как вы оцениваете воздействие трансграничного механизма Организации Объединенных Наций в целом? • Каковы ваши рекомендации по дальнейшему усилению гуманитарного воздействия трансграничных операций Организации Объединенных Наций?
Практическое функционирование	<ul style="list-style-type: none"> • Ключевой вопрос: Какова ваша оценка нынешней операции Организации Объединенных Наций по трансграничной доставке помощи, включая Контрольный механизм Организации Объединенных Наций? • Каковы ваши рекомендации относительно укрепления трансграничных операций Организации Объединенных Наций, включая Контрольный механизм Организации Объединенных Наций? • Достаточной ли является информация, предоставляемая Совету Безопасности на ежемесячной основе, или же ее можно сделать более актуальной?
Контроль	<ul style="list-style-type: none"> • Ключевой вопрос: Как бы вы оценили уровень транспарентности трансграничной операции Организации Объединенных Наций? • Как Контрольный механизм Организации Объединенных Наций может быть более эффективным с точки зрения материально-технического обеспечения, своевременности и эффективности затрат и с точки зрения его взаимодействия с правительствами принимающих стран? • Как можно укрепить контроль за конечным использованием в связи с трансграничными операциями Организации Объединенных Наций и как можно лучше докладывать о нем?